

GEMEINDE SEXTEN
AUTONOME PROVINZ BOZEN



COMUNE DI SESTO
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

Nr. 380

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

Genehmigung einer Vereinbarung zwischen der Gemeinde Sexten und der Sozialgenossenschaft "Die Kinderfreunde Südtirol" zur Lieferung der Mahlzeiten an die KITA Sexten und Festsetzung der entsprechenden Gebühren für das Schuljahr 2026-2027

OGGETTO:

Approvazione della convenzione tra il Comune di Sesto e la cooperativa sociale „Die Kinderfreunde Südtirol“ per la fornitura dei pasti alla microstruttura d'infanzia di Sesto e determinazione delle relative tariffe per l'anno scolastico 2026/2027

Sitzung vom
09.09.2026

Seduta del

Uhr – Ore
10:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder des Gemeindeausschusses einberufen.

Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Sono presenti:

		A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota
SUMMERER THOMAS	Bürgermeister - Sindaco			
INNERKOFLER ALFRED	Gemeindereferent - Assessore			
PFEIFHOFFER ELISABETH	Gemeindereferentin - Assessora			
SCHUSTER KARIN	Gemeindereferentin - Assessora			
STAUDER FLORIAN	Vize-Bürgermeister - Vicesindaco			

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la Segretaria comunale

Dr. Sabine Grünbacher

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Thomas Summerer

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto su indicato.

A.E. = Abwesend entschuldigt - A.U. = Abwesend unentschuldigt.

A.G. = Assente giustificato - A.I. = Assente ingiustificato.



unverzüglich vollziehbar
immediatamente eseguibile

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

VORAUSGESCHICKT, dass die Gemeinde Sexten die Aufgabe der Organisation und Durchführung der Verpflegung in den gemeindeeigenen Bildungseinrichtungen wahrnimmt und die tägliche Zubereitung und Bereitstellung der Mahlzeiten für die pädagogischen Einrichtungen gewährleistet;

VORAUSGESCHICKT, dass die Gemeindeverwaltung den Schulausspeisungsdienst im Sinne des Art. 11 des L.G. vom 31.08.1974, Nr. 7, und im Sinne des Beschlusses der Landesregierung Nr. 1124 vom 11.04.2005 eingerichtet hat;

FESTGESTELLT, dass die Sozialgenossenschaft „Kinderfreunde Südtirol“ die Kleinkindertagesstätte Sexten führt und mit Schreiben vom 24.06.2026 (Prot. Nr. 13413) um tägliche Lieferung der Verpflegung, bestehend aus (Jause und Mittagessen), ersucht haben;

VORAUSGESCHICKT, dass die Gemeinde die verlässliche und kontinuierliche Versorgung der Kinder in der Kindertageseinrichtung mit Mittagessen und Jause sicherstellen möchte, nachdem es in der Vergangenheit zu Problemen bei der Lieferung und Organisation der Verpflegung gekommen ist, und dass eine regelmäßige, ausgewogene und gesundheitsfördernde Ernährung einen wesentlichen Beitrag zum Wohlbefinden und zur gesunden Entwicklung der Kinder leistet, übernimmt die Gemeinde die Organisation und Lieferung der Verpflegung, um die Versorgungssicherheit und die Qualität der angebotenen Mahlzeiten zu gewährleisten und gleichzeitig die pädagogische Einrichtung von den damit verbundenen organisatorischen Aufgaben zu entlasten;

NACH DAFÜRHALTEN, den von den Kindern und dem pädagogischen Personal zu entrichtenden Kostenbeitrag für den Schulausspeisungsdienst mit 6,50 € (inkl. MwSt.) je Mahlzeit und für 3,00 € (+ MwSt.) pro Tag für die Fahrtspesen für das Schuljahr 2026/2027 festzusetzen;

LA GIUNTA COMUNALE

PREMESSO che il Comune di Sesto provvede all'organizzazione e alla gestione del servizio di refezione presso le strutture educative comunali, garantendo in particolare la preparazione e la fornitura quotidiana dei pasti garantiti per le istituzioni educative;

PREMESSO che l'amministrazione comunale ha istituito il servizio di refezione scolastica ai sensi dell'art. 11 della L.P. 31/08/1974, n. 7 e ai sensi della deliberazione della giunta provinciale n. 1124 dell'11/04/2005;

DATO ATTO che la Società Cooperativa Sociale „Kinderfreunde Südtirol“ gestisce il servizio di microstruttura per la prima infanzia di Sesto e, con nota di data 24/06/2026 (prot. n. 13413), ha richiesto la fornitura giornaliera del servizio di refezione, comprendente la merenda e il pranzo;

PREMESSO che che il Comune intende garantire una fornitura regolare e continuativa dei pasti ai bambini della struttura per l'infanzia, mediante la somministrazione del pranzo e della merenda, considerato che in passato si sono verificati problemi relativi alla consegna e all'organizzazione del servizio di refezione, e considerato altresì che un'alimentazione regolare, equilibrata e sana rappresenta un importante contributo al benessere e al sano sviluppo dei bambini, il Comune assume l'organizzazione e la fornitura dei pasti, al fine di garantire la continuità e la qualità del servizio di refezione, nonché di sollevare la struttura pedagogica dagli oneri organizzativi connessi;

RITENUTO opportuno fissare a € 6,50 (IVA inclusa) per pasto la quota di compartecipazione a carico dei bambini e del personale pedagogico per il servizio di refezione scolastica e di ,00 € (+ IVA) al giorno per le spese di trasporto per l'anno scolastico 2026/2027;

VORAUSGESCHICKT, dass zur Gewährleistung der regelmäßigen und verlässlichen Verpflegung der Kinder sowie des pädagogischen Personals eine entsprechende Vereinbarung mit der Sozialgenossenschaft abgeschlossen werden soll, welche die Organisation und Lieferung der Mahlzeiten (Mittagessen und Jause) sowie die damit verbundenen Modalitäten regelt;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol", abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes – elektronischer Fingerabdruck

z/IN/JnC2Um6dl1P63gy6jqjSyNQA9XPZIU+aSEOZgA=

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes – elektronischer Fingerabdruck

nicht erforderlich – non occorrente

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages und des entsprechenden Berichtes;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung dieser Gemeinde;

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

BESCHLIEßT DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig, ausgedrückt im Sinne des Gesetzes:

- 1) die die Vereinbarung zwischen der Gemeinde Sexten und der Sozialgenossenschaft „Die Kinderfreunde Südtirol“ zur Lieferung der Mahlzeiten an die KITA Sexten für das Schuljahr 2026/2027 zu genehmigen;
- 2) die Kostenbeteiligung der Nutzerinnen und Nutzer für die gelieferten Mahlzeiten

PREMESSO che, al fine di garantire una fornitura regolare e affidabile dei pasti ai bambini e al personale pedagogico, si intende stipulare un'apposita convenzione con la Società Cooperativa Sociale, che disciplini l'organizzazione e la fornitura dei pasti (pranzo e merenda), nonché le relative modalità;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03/05/2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente – impronta digitale

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del servizio finanziario – impronta digitale

VISTO il documento unico di programmazione;

VISTO il bilancio di previsione;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio e della relativa relazione previsionale e programmatica;

VISTO lo Statuto di questo Comune;

VISTA la L.R. 03/05/2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA

ad unanimità di voti legalmente espressi:

- 1) di approvare la convenzione tra il Comune di Sesto e la Società Cooperativa Sociale „Die Kinderfreunde Südtirol“ per la fornitura dei pasti alla KITA di Sesto per l'anno scolastico 2026/2027,
- 2) di stabilire, per l'anno scolastico 2026/2027, la quota a carico degli utenti

(Jause und Mittagessen) für das Schuljahr 2026/2027 mit 6,50 € (inkl. MwSt.) je Mahlzeit und Person festzusetzen, wobei dieser Betrag sowohl für die betreuten Kinder als auch für das pädagogische Betreuungspersonal gilt;

- 3) die Kostenbeteiligung für die anfallenden Fahrtspesen im Zusammenhang mit dem Transport der Mahlzeiten mit 3,00 € (+ MwSt.) pro Tag festzusetzen;
- 4) die eingehobenen Beträge auf dem Einnahmekapitel 020108 „Einkünfte aus Mensen“ gutzuschreiben;
- 5) das Buchhaltungsamt zu beauftragen, die eingenommenen Mahlzeiten sowie die Fahrtspesen in Rechnung zu stellen;
- 6) im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme, gleichzeitig mit der Veröffentlichung an der Amtstafel, den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;
- 7) das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Sexten im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

per i pasti forniti (merenda e pranzo) in € 6,50 (IVA inclusa) per pasto e per persona, sia per i bambini frequentanti la struttura sia per il personale pedagogico;

- 3) di stabilire la compartecipazione alle spese di trasporto relative alla consegna dei pasti nella misura di 3,00 € (+ IVA) al giorno;
- 4) di accreditare gli importi incassati al capitolo 020108 “Proventi da mense”;
- 5) di incaricare l’Ufficio contabilità di emettere le fatture relative ai pasti consumati e le spese di trasporto;
- 6) di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03/05/2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente alla pubblicazione all'albo pretorio, ai capigruppo consiliari;
- 7) di conservare l’originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di Sesto ai sensi dell’art. 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.f.v..

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

**Der Vorsitzende
Il Presidente**

Thomas Summerer

digital signiertes Dokument / documento firmato digitalmente

Letto, confermato e sottoscritto:

**Die Gemeindesekretärin
La Segretaria comunale**

Dr. Sabine Grünbacher

digital signiertes Dokument / documento firmato digitalmente

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben werden. Außerdem kann innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, kann der Rekurs im Sinne des Artikels 120 des GvD Nr. 104/2010 innerhalb von 30 Tagen eingebracht werden.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione. Inoltre, è possibile presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni dall'esecutività. Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il ricorso può essere presentato entro 30 giorni ai sensi dell'articolo 120 del D.Lgs. 104/2010.